

Procès-verbal d'une séance **ordinaire** du conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside tenue au centre administratif situé au 7525 chemin de Chambly, Saint-Hubert (Québec), le 26 mai 2020.

Minutes of the proceedings of a **regular** session of the Council of Commissioners for Riverside School Board held at the Administration Centre located at 7525, chemin de Chambly, St-Hubert (Québec), on May 26, 2020.

Le secrétaire général a confirmé qu'il y avait quorum et le président a déclaré la séance ouverte à 19 h 42.

The Secretary General established that quorum was met and the **Chair** called the meeting to order at 7:42 p.m.

COMMISSAIRES PRÉSENTS/COMMISSIONERS PRESENT

Par vidéoconférence / By videoconference:

D. Lamoureux
L. Llewelyn-Cuffling
C. Horrell
P. Booth-Morrison
D. Smith
A. Capobianco-Skipworth
C. Craig
H. Dumont

Commissaires parents / Parent Commissioners

T. Aguiar
P. Michaud
C. Courtney
P. Dionne

Ayant prévu leurs absences/Regrets:

Aucun/none

Absent/Absences :

D. Butler

Aussi présents

Sylvain Racette, directeur général
John McLaren, secrétaire général
Pierre M. Gagnon, directeur des ressources matérielles

Also present

Sylvain Racette, Director General
John McLaren, Secretary General
Pierre M. Gagnon, Director of Material Resources

Lucie Roy, directrice générale adjointe et directrice de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle

Kim Barnes, directrice des ressources humaines
Jessica Saada, directrice des services éducatifs
Chantale Scroggins, directrice des services complémentaires
Michel Bergeron, directeur des ressources financières

Lucie Roy, Assistant Director General and Director of Adult and Continuing Education

Kim Barnes, Director of Human Resources
Jessica Saada, Director of Educational Services
Chantale Scroggins, Director of Complementary Services
Michel Bergeron, Director of Financial Resources

Présence notée

Membres du public présents.

Presence noted

Members of the public were present.

DÉCLARATION DU CONSEIL DES COMMISSAIRES

Nous aimerions commencer par reconnaître que nous nous réunissons aujourd'hui sur le territoire traditionnel non cédé de la nation mohawk.

STATEMENT OF THE COUNCIL OF COMMISSIONERS

We would like to begin by acknowledging that the land on which we gather is the traditional unceded territory of the Mohawk people.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Craig, appuyé par la commissaire Aguiar, que l'ordre du jour soit **adopté** et qu'une copie soit annexée au procès-verbal de cette séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 21 AVRIL 2020

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Booth-Morrison, appuyé par la commissaire Capobianco-Skipworth, que le procès-verbal de la séance ordinaire du 21 avril 2020 soit adopté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

SUIVI DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 21 avril 2020

Aucun.

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 12 MAI 2020

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Smith, appuyé par le commissaire Craig, que le procès-verbal de la séance extraordinaire du 12 mai 2020 soit adopté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

SUIVI DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 12 MAI 2020

Aucun.

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 19 MAI 2020

ADOPTION OF THE AGENDA

IT IS MOVED by Commissioner Craig, seconded by Commissioner Aguiar, that the agenda be adopted and that a copy be appended to the Minutes of this meeting.

UNANIMOUS

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD ON APRIL 21, 2020

IT IS MOVED by Commissioner Booth-Morrison, seconded by Commissioner Capobianco-Skipworth, that the Minutes of the regular meeting held on April 21, 2020 be adopted.

UNANIMOUS

BUSINESS ARISING FROM THE REGULAR April 21, 2020 MINUTES

None.

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING HELD ON MAY 12, 2020

IT IS MOVED by Commissioner Smith, seconded by Commissioner Craig, that the Minutes of the special meeting held on May 12, 2020 be adopted.

UNANIMOUS

BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES OF THE MAY 12, 2020 SPECIAL MEETING

None.

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING HELD ON MAY 19, 2020

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Dumont, appuyé par la commissaire Booth-Morrison, que le procès-verbal de la séance extraordinaire du 19 mai 2020 soit adopté.

IT IS MOVED by Commissioner Dumont, seconded by Commissioner Booth-Morrison, that the Minutes of the special meeting held on May 19, 2020 be adopted.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

**SUIVI DU PROCÈS-VERBAL DE LA
SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU
19 MAI 2020**

**BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES
OF THE SPECIAL MEETING HELD ON
MAY 19, 2020**

Le directeur général, Sylvain Racette, informe le conseil des commissaires qu'Alexandre Duclos a été retenu pour servir de directeur du scrutin lors des élections scolaires de la Commission scolaire Riverside du 1^{er} novembre 2020.

Sylvain Racette, Director General, informed the Council of Commissioners that Alexandre Duclos, has been selected as Riverside School Board's Returning Officer for the November 1, 2020 School Elections.

Le directeur général, Sylvain Racette, informe également le conseil des commissaires que le poste de directeur(rice) adjoint(e) des services éducatifs a été affiché.

Sylvain Racette, Director General, also informed the Council of Commissioners that the position for Assistant Director of Educational Services has been posted.

QUESTIONS DU PUBLIC (19 h 45)

QUESTIONS FROM THE PUBLIC (7:45 p.m.)

Aucune.

None.

**PRÉSIDENT ET DIRECTEUR GÉNÉRAL
Rapport du président – D. Lamoureux**

**CHAIRMAN AND DIRECTOR GENERAL
Chair's report – D. Lamoureux**

Avril :

- 21 avril – Réunion du conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside
- 22 avril – Réunion du comité de relations du travail (CRT) de la Commission scolaire Riverside et entrevue accordée au nom de la Commission scolaire Riverside à Brian Peddar sur les ondes de TVRS
- 28 avril – Réunion du comité des ressources humaines de la Commission scolaire Riverside

April:

- April 21 – Riverside School Board Council of Commissioners meeting
- April 22 – Riverside School Board Management Relation Committee (MRC) Committee meeting AND Riverside School Board Interview at TVRS with Brian Peddar
- April 28 – Riverside School Board Human Resources Committee meeting

Mai :

- 4 mai – Réunion du comité des parents de la Commission scolaire Riverside
- 5 mai – Séance de travail de la Commission scolaire Riverside

May:

- May 4 - Riverside School Board Parents' Committee meeting
- May 5 - Riverside School Board Work Session
- May 6 - Meeting with Nicole Ménard, Chief

- 6 mai – Rencontre avec Nicole Ménard, députée de Laporte et whip en chef de l'opposition officielle
- 12 mai – Réunion du comité exécutif de la Commission scolaire Riverside, séance de travail et réunions du conseil des commissaires
- 14 mai – Entrevues de candidats au poste de directeur(rice) des services éducatifs
- 19 mai – Réunions du comité de relations de travail, du comité d'audit (finances et ressources matérielles) et du comité des ressources humaines de la Commission scolaire Riverside, séance de travail et réunions extraordinaires du conseil des commissaires

- Official Opposition Whip, Member for Laporte
- May 12 - Riverside School Board Executive Committee meeting, Work Session and Council of Commissioners meetings
- May 14 - Director of Educational Services Interviews
- May 19 - Riverside School Board MRC Committee, Audit (Finance and Material Resources) Committee and Human Resources Committee, Work Session and Special Council of Commissioners meetings

Rapport du directeur général – S. Racette

Director General's report – S. Racette

SUIVIS

BUSINESS ARISING

Réunion extraordinaire du 12 mai 2020 :
Rien de précis à signaler.

May 12, 2020 Special Meeting:
Nothing specific to report.

Réunion extraordinaire du 19 mai 2020 :
Les postes de directeur(rice) adjoint(e) des services éducatifs et de directeur(rice) adjoint(e) ont été affichés sur le site Web de la Commission scolaire Riverside.

May 19, 2020 Special Meeting:
The Assistant Director of Educational Services and Vice Principal positions have been posted on Riverside School Board's website.

Le directeur général, Sylvain Racette, informe le conseil des commissaires qu'Alexandre Duclos a été retenu pour servir de directeur du scrutin lors des élections scolaires de la Commission scolaire Riverside du 1^{er} novembre 2020.

Sylvain Racette, Director General, informed the Council of Commissioners that Alexandre Duclos, has been selected as Riverside School Board's Returning Officer for the November 1, 2020 School Elections.

LES SUJETS AYANT FAIT L'OBJET D'UNE ATTENTION PARTICULIÈRE

TOPICS THAT REQUIRED SPECIAL ATTENTION

Aucun sujet.

No report.

RÉUNIONS

MEETINGS

Avril :
• Réunions extraordinaires COVID-19 tous les lundis, mercredis et vendredis matins

April:
• Special COVID-19 meetings every Monday, Wednesday and Friday mornings

- 22 avril – Réunions du comité de relations du travail (CRT) concernant la structure administrative, du conseil général de l'Association des directions générales des commissions scolaires du Québec (ADIGECS) et de l'exécutif de la Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ)
- 23 avril – Réunions du comité consultatif de la direction (CCD) concernant la structure administrative, de l'*English Language Vocational Education Council* (ELVEC) concernant le plan stratégique pour le secteur anglophone et le sondage sur les ressources dont notre personnel enseignant a besoin et de l'Association of Directors General of English School Boards of Québec (ADGESBQ) concernant la COVID-19
- 24 avril – Réunion du comité de la vie scolaire avec le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES) et des partenaires concernant des réflexions et des recommandations relatives à la réouverture des écoles
- 28 avril – Réunion du comité de la vie scolaire, réunion extraordinaire du comité des directeurs concernant le plan du ministre de l'Éducation et de M. François Legault, réunion du comité des ressources humaines et séance de travail
- 29 avril – Réunion extraordinaire du comité de l'ADGESBQ
- 30 avril – Rencontre avec le sous-ministre Éric Blackburn du MEES concernant le plan de retour à l'école et réunion extraordinaire du comité des directeurs (DCM) et de l'ADGESBQ pour discuter de ce plan

Mai :

- 4 mai – Réunion du comité des parents : le directeur général, Sylvain Racette, a invité le représentant du comité à couvrir la réunion durant sa partie de la réunion du conseil des commissaires
- 5 mai – Réunion concernant l'entente Canada-Québec (ECQ) : point chaud –

- April 22 – Management Relation Committee (MRC) meeting: re: Administrative Structure, *Association des directions générales des commissions scolaires du Québec* (ADIGECS) General Council meeting and *Fédération des commissions scolaires du Québec* (FCSQ) Executive meeting
- April 23 – Management Advisory Committee (MAC) meeting re: Administrative Structure, English Language Vocational Education Council (ELVEC) meeting: re: Strategic plan for the English sector and Survey on resources needed by our teachers and April, and Association of Directors General of English School Boards of Québec (ADGESBQ) meeting: re: COVID-19
- April 24 – School Life Committee meeting with the *Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur* (MEES) and partners re: Reflections and recommendations on the reopening of schools
- April 28 – School Life Committee meeting, Special Directors' Committee Meeting (DCM) meeting re: The Minister of Education, Mr. François Legault's Plan and Human Resources Committee and Work Session meetings
- April 29 – ADGESBQ special committee meeting
- April 30 – Meeting with Eric Blackburn, Deputy Minister, MEES re: Return back to school plan, special Directors Committee meeting (DCM) and ADGESBQ meeting to talk about this plan

May:

- May 4 – Parents' Committee meeting: Sylvain Racette, Director General, invited the committee representative to cover their meeting in their section of tonight's Council of Commissioners meeting
- May 5 – *Entente Canada-Québec* (ECQ) meeting : Hot topic: Recruiting agent position

processus encourageant le poste d'agent de recrutement

- 6 mai – Rencontre avec Nicole Ménard, whip en chef de l'opposition officielle et députée de Laporte, et notre président, Dan Lamoureux, concernant le plan de réouverture des écoles
- 7 mai – Réunion de l'ADGESBQ, réunion du conseil général de l'ADIGECS, réunion du conseil d'administration de l'ADIGECS et réunion de l'exécutif de la FCSQ
- 8 mai – Réunion concernant la situation de l'école Saint-Johns School après un incendie à proximité de l'école
- 12 mai – Réunion du conseil d'administration de la FCSQ
- 13 mai – Réunion sur les élections scolaires avec un représentant du MEES
- 13 mai – Réunion du conseil d'administration des Comités patronaux de négociation des secteurs de l'éducation et de l'enseignement supérieur (CPNCA) sur l'état des négociations provinciales
- 14 mai – Entrevues d'embauche d'un(e) directeur(ice) des services éducatifs
- 19 mai – Réunion du CRT concernant la structure administrative; réunion avec le sous-ministre adjoint concernant des scénarios de réouverture des écoles, May réunions conjointes du comité d'audit (finances et ressources matérielles) et du comité des ressources humaines. Le directeur général, Sylvain Racette, a invité les présidents des comités respectifs de présenter leurs réunions au cours de leur partie de la réunion du conseil des commissaires de ce soir
- 21 mai – Réunion de l'ELVEC concernant le plan stratégique pour le secteur anglophone, les résultats préliminaires du sondage sur les ressources dont nos enseignants ont besoin et les demandes d'autorisation et réunion de l'ADGESBQ sur les scénarios de réouverture des écoles
- 22 mai – Réunion du conseil d'administration de l'Association des commissions scolaires anglophones du Québec (ACSAQ)

process

- May 6 – Meeting with Nicole Ménard, Chief Official Opposition Whip, Member for Laporte and our Chair, Dan Lamoureux re: Plan for reopening of schools
- May 7 – ADGESBQ meeting, ADIGECS General Council meeting, ADIGECS Board of Directors meeting and FCSQ Executive meetings
- May 8 – Meeting re: St. Johns School status following a fire adjacent to the school
- May 12 – FCSQ Board of Directors meeting
- May 13 – School elections meeting with a MEES representative
- May 13 – *Comités patronaux de négociation des secteurs de l'éducation et de l'enseignement supérieur (CPNCA) Board of Directors meeting re: the state of provincial negotiations*
- May 14 – Interviews for a Director of Educational Services
- May 19 – MRC meeting re: Administrative Structure, meeting with the Assistant Deputy Minister re: scenarios to reopen schools, Joint Audit (Finance and Material Resources) Committee and Human Resources Committee meetings. Sylvain Racette, Director General, invited the Chairs of the respective committees to cover their meetings in their sections of this evening's Council of Commissioners' meeting
- May 21 – ELVEC meeting: Strategic Plan for the English sector, the preliminary results on the survey on resources needed by our teachers and authorization requests, ADGESBQ meeting on scenarios to reopen schools
- May 22 – Québec English School Boards Association (QESBA) Board of Directors meeting
- May 25 – ADGESBQ meeting on the meeting with Jean-François Roberge, Minister of Education and on a resolution presented to the Council of Commissioners this evening
- May 26 – Audit (Finance and Material Resources) Committee meeting on resolutions to be presented to the Council of Commissioners this evening

- 25 mai – Réunion de l'ADGESBQ sur la rencontre avec le ministre de l'Éducation, Jean-François Roberge, et sur une résolution présentée au conseil des commissaires ce soir
- 26 mai – Réunion du comité d'audit (finances et ressources matérielles) sur les résolutions présentées au conseil des commissaires ce soir

ÉVÉNEMENTS

30 avril – Semaine de la lecture à l'école St. Mary's. Participation via Zoom à l'activité « *Mystery Reader of the Day* ».

À TITRE INFORMATIF

École REACH

Le ministre de l'Éducation nous a demandé d'ouvrir l'école REACH pour les élèves du secondaire suivis par les élèves du primaire une semaine plus tard.

École Saint-Johns

Nous avons reçu un avis de Santé publique avisant le personnel de l'école de ne pas être dans le bâtiment pendant plus de 2 heures à la fois en raison d'un incendie adjacent au bâtiment. Nous avons donc dû ouvrir une garderie d'urgence à la Commission scolaire des Hautes-Rivières. Les autres élèves seront desservis à distance.

COVID-19

Le ministère de l'Éducation nous a demandé d'ouvrir un répit pour les élèves à besoins particuliers élevés. Nous sommes en contact avec le CIUSS pour obtenir la liste de ces élèves. De plus, on nous a également demandé d'ouvrir des camps pédagogiques pour les élèves à risque.

2,5 \$ million pour l'entente Canada-Québec

Le ministre de l'Éducation nous a offert 2,5 \$ millions de dollars de fonds

EVENTS

April 30 – Reading Week at St. Mary's School. Participated in the Mystery Reader of the day by ZOOM.

FOR YOUR INFORMATION

REACH School

The Minister of Education asked us to open REACH School for high school students followed by the elementary students a week later.

St. Johns School

We received a notice from *Santé publique* advising the school personnel not to be in the building for more than 2 hours at a time due to a fire adjacent to the building. We therefore, had to open an emergency daycare at Commission scolaire des Hautes-Rivières. The rest of the students will be serviced at a distance.

COVID-19

The Minister of Education has asked us to open a respite for the high special needs students. We are in contact with the CIUSS to obtain the list of students. Furthermore, we were also asked to open pedagogical camps for at-risk students.

\$2,5 Million of Entente-Canada-Québec Funds

The Minister of Education offered us \$2,5 million of Entente-Canada-Québec funds to help us

Entente-Canada-Québec pour nous aider à ouvrir un centre d'éducation des adultes et de formation professionnelle.

open a centre for Adult Education and Vocational Training.

CHAPEAU

- Le directeur général, Sylvain Racette, a félicité Gail Sommerville, Johanne Boursier, enseignante à l'école secondaire régionale Heritage, Chantale Scroggins, directrice des services complémentaires, Sujata Saha, directrice de l'école secondaire régionale Heritage et Cindy Finn, directrice générale de la Commission scolaire Lester B. Pearson pour avoir remporté le prix des champions des Écoles en santé. Les champions communautaires de Riverside et de Lester B. Pearson ont été des pionniers dans le développement d'une approche globale pour l'école de faire la promotion d'un sommeil de qualité. Ils l'ont intégrée dans le programme scolaire plus large et ont eu recours à une recherche participative communautaire afin de développer des moyens efficaces de promouvoir un sommeil de qualité en milieu scolaire.

Le groupe a démontré que l'approche et les outils développés peuvent avoir une incidence positive sur le sommeil et les résultats scolaires des élèves. Cette recherche a aussi contribué à la publication de manuscrits et de nombreuses présentations où la justification, les outils et les résultats de l'approche ont été expliqués et démontrés et qui ont gagné en reconnaissance nationale et internationale en raison du succès remporté par les communautés participantes.

- À Jean-François Roberge, député provincial de Chambly, pour sa décision de rendre hommage à nos diplômés dans une publication à venir sur le territoire de la circonscription de Chambly (Richelieu, Saint-Mathias, Chambly, Carignan et Saint-Basile-le-Grand). Le directeur général, Sylvain Racette, a affirmé qu'il

HAT'S OFF

- Sylvain Racette, Director General, congratulated Gail Sommerville, Johanne Boursier, teacher at Heritage Regional High School, Chantale Scroggins, Director of Complementary Services, Sujata Saha, Principal at Heritage Regional High School along with Cindy Finn, Director General of Lester B. Pearson School Board for being awarded the *Health Promoting School Champion Award*. The RSB and LBPSB Community Champions pioneered the development of a whole-school approach for school-based sleep health promotion, integrated it into the broader school curriculum, and used community-based participatory research to develop effective means for school-based sleep health promotion.

The group demonstrated that the approach and tools developed can have a positive impact on students' sleep and academic performance. This research has also contributed to the publication of manuscripts and numerous presentations in which the rationale, tools, and outcomes of the approach have been explained and demonstrated, and have gained national and international recognition for the success of the communities involved.

- To Jean-François Roberge, MNA for Chambly, in honoring our graduates in a future publication on the Chambly electoral territory (Richelieu, Saint-Mathias, Chambly, Carignan and Saint-Basile-le-Grand). Sylvain Racette, Director General, said that he was going to hold on to his Hats off for the graduation ceremonies being organized by our schools,

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

allait maintenir son coup de chapeau pour les cérémonies de collation des grades organisées par nos écoles et a demandé que tout le monde reste à l'affût de son rapport de juin, car de bonnes initiatives sont en train d'être organisées!

and asked that everyone stay tuned for his June report as there are good initiatives being organized!

- À Chantale Scroggins, directrice des services complémentaires, et à son équipe pour avoir présenté le webinaire « *Leading our Kids Back to School* » aux parents. Il y a eu plus de 270 inscriptions et plus de 135 personnes (parents et employés) ont participé. On y comptait des participants de partout dans la province de Québec, incluant une représentation de toutes les commissions scolaires anglophones. Aussi, une trousse a été mise à la disposition des parents pour les aider à préparer leurs enfants à retourner à l'école.
- To Chantale Scroggins, Director of Complementary Services and her team for putting out the *Leading our Kids Back to School* webinar to parents. There were 270 registrations and over 135 people participated (parents and staff). There were people from across the province of Québec, including representation from all English school boards. A kit was also available to parents to help prepare their children to come back to school.
- À toutes les écoles pour leur excellent travail dans le cadre de leurs opérations de cueillette tout en respectant l'ensemble des directives reçues du ministère pendant cette pandémie ayant mené à des entrevues radiophoniques et télévisées.
- To all schools for their pick up operations for a job extremely well done while respecting all directives received from the Ministry during this pandemic which led to radio and television interviews.
- À Sophie Compagna, directrice de l'école St. Lambert Elementary, et à Marie-Ninon Romulus, directrice de l'école Harold-Sheppard, pour l'entrevue qu'elles ont accordée à la CBC, ainsi qu'à Mario Giulione, directeur de l'école Terry-Fox, pour son entrevue accordée à CJAD, sur la réouverture des écoles. C'était une excellente occasion de reconforter notre communauté en entendant des gens qu'elle connaît dire que tout va bien.
- To Sophie Compagna, Principal at St. Lambert Elementary School and Marie-Ninon Romulus, Principal at Harold Sheppard School for their interview with CBC and Mario Giulione, Principal at Terry Fox School with CJAD on the reopening of schools. This was a great opportunity to comfort our community by hearing that it is going well by people they know.

J'aimerais remercier l'équipe de l'école Harold-Sheppard pour tous ses préparatifs à la réouverture de l'école.

- I would like to thank the Harold Sheppard School team for all the preparations they have done in the reopening of their school.

Comité des parents – C. Courtney

Parent's Committee – C. Courtney

La réunion du comité de parents a eu lieu le 4 mai 2020 par visioconférence Zoom.

The Parent's Committee met on May 4, 2020 by Zoom Conferencing.

Le directeur général de la Commission scolaire Riverside, Sylvain Racette, a assisté à la réunion, convoquée principalement pour discuter de la réouverture des écoles.

The meeting was attended by Riverside School Board's Director General, Sylvain Racette. The main subject covered was the reopening of schools.

Également présente était Kathy Korakakis, présidente de l'Association des comités de parents anglophones.

The meeting was also attended by Kathy Korakakis, President of the English Parent's Committee Association.

Les parents ont été informés et rappelés à propos des consultations en cours.

The parents were advised and reminded of the ongoing consultations.

La prochaine réunion est prévue pour le 1^{er} juin 2020.

The next meeting is scheduled for June 1, 2020.

Comité consultatif EHDA – C. Courtney

Special Needs Advisory Committee – C. Courtney

Aucun rapport.

No report.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is at the call of the Chair.

RAPPORTS (comités)

REPORTS (committees)

Exécutif – D. Lamoureux

Executive – D. Lamoureux

La réunion du comité exécutif a eu lieu le 12 mai 2020.

The Executive Committee met on May 12, 2020.

Le comité a pris connaissance du document de planification 2020-2021 et y a recommandé des modifications. Ce document doit faire l'objet d'une consultation.

The Committee reviewed and recommended amendments to the Planning Document 2020–2021 to be deposited for consultation.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is at the call of the Chair.

Consultatif de transport – L. Cuffling

Transportation Advisory – L. Cuffling

Aucun rapport.

No report.

La prochaine réunion est prévue le 22 juin 2020.

The next meeting is scheduled for June 22, 2020.

Éducation – D. Smith

Education – D. Smith

Aucun rapport.

No report.

La prochaine réunion est prévue le 22 juin 2020.

The next meeting is scheduled for June 22, 2020.

Vérification (Finances/Ressources matérielles) – P. Booth-Morrison

Audit (Finance/Material Resources) – P. Booth-Morrison

La réunion du comité de vérification a eu lieu les 19 et 26 mai 2020.

The Audit Committee met on May 19 and 26, 2020.

RÉUNION DU 19 MAI 2020 :

MAY 19, 2020 MEETING:

FINANCES

FINANCE

Politique de répartition des ressources

Le directeur général, Sylvain Racette, a présenté l'ensemble de la rétroaction recueillie pendant la période de consultation. La résolution sera présentée à la réunion du conseil des commissaires de ce soir pour approbation.

Policy on the Allocation of Resources

Sylvain Racette, Director General, presented the feedback received from the consultation period. The resolution will be presented at the Council of Commissioners meeting this evening for approval.

Budget initial pour 2020-2021

Réception partielle du paramètre de consultation pour 2020-2021. Discussion sur les mesures décentralisées aux écoles et la difficulté de préparer un budget initial avant le 30 juin 2020 sans toute l'information. L'année dernière, les paramètres ont été reçus à la mi-mars.

Initial Budget 2020–2021

Partial reception of the consultation parameter for 2020–2021. Discussion on the decentralized measures to schools and the difficulty of preparing an initial budget before June 30, 2020 without all the information. Last year the parameters were received in mid-March.

RESSOURCES MATÉRIELLES

MATERIAL RESOURCES

Résolutions sur les projets d'été

Le tableau récapitulatif des projets d'été a été mis à jour et revu à la suite de la procédure d'appel d'offres pour le projet de travaux de la mise à niveau de l'aménagement de l'emplacement de l'école Harold-Sheppard et la rénovation des toilettes de l'école Cedar Street.

Summer Projects Resolutions

The summer projects summary table was updated and reviewed following the tender process for Harold Sheppard School's upgrade of the Sitework project and Cedar Street School remodeling of the washroom area.

L'école Harold-Sheppard est financée en partie par le programme « Passif environnemental » du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES). Tous les projets respectent les budgets prévus, incluant une réserve de 400 000 \$.

Harold Sheppard School is partially financed through the *Ministère de l'Éducation et de l'enseignement supérieur's* (MEES) *Passif environnemental* program. All projects are within the planned budgets including a reserve of \$400,000.00.

Résolutions sur les contrats de nettoyage

Trois contrats doivent être renouvelés le 30 juin 2020 pour l'école secondaire internationale de Saint-Lambert, l'école secondaire régionale Centennial et l'école Saint-Johns. Le libellé des résolutions a été passé en revue et les résultats du processus d'appel d'offres ayant pris fin le 20 mai 2020 seront examinés pendant une réunion du comité d'audit (finances/ressources matérielles) prévue pour le 26 mai 2020.

Budget 2020-2021

Une mise à jour a été présentée sur les renseignements budgétaires fournis par le ministère.

Portrait de la Loi sur les contrats des organismes publics (LCOP)

Le secrétaire général, John McLaren, qui veille aussi à la conformité de la Commission scolaire Riverside avec les règles contractuelles, a présenté le Portrait personnalisé 2018-2019 publié annuellement par le Conseil du Trésor. M. McLaren a passé en revue le Portrait avec Pierre M. Gagnon, directeur des ressources matérielles, et quelques questions ont été posées concernant les résultats que nous y avons obtenus. M. McLaren a communiqué avec le Conseil du Trésor et attend les réponses à ces questions.

Questionnaire 2019-2020 sur la LCOP

John McLaren a présenté une proposition de réponse au questionnaire élaborée avec Pierre M. Gagnon. Cette proposition sera présentée à la séance de travail du conseil des commissaires ce soir. Le questionnaire doit être envoyé au Conseil du Trésor avant le 30 juin 2020, de concert avec l'annexe 3 du Dirigeant de l'organisme, qui est, dans le cas de la Commission scolaire Riverside, le conseil des commissaires. Une résolution à cet égard sera adoptée durant la réunion du 16 juin 2020 du conseil des

Cleaning Contract Resolutions

Three contracts are up for renewal as of June 30, 2020 for Saint-Lambert International High School, Centennial Regional High School and St. Johns School. The resolution wording was reviewed and the results of the tender process ending on May 20, 2020 will be reviewed at an Audit (Finance and Material Resources) meeting scheduled on May 26, 2020.

2020–2021 Budget

An update was given on the budgetary information provided by the Ministry.

Act Respecting Contracting by Public Bodies (LCOP) Portrait

John McLaren, Secretary General, who is also Riverside School Board's Contract Rules Compliance Monitor (CRCM), presented Riverside's 2018–2019 Personalized Portrait which is issued by *the Conseil du Trésor* every year. Mr. McLaren reviewed the Portrait with Pierre M. Gagnon, Director of Material Resources, and there are some questions regarding some of the scores that we have obtained. Mr. McLaren has contacted the Treasury Board and is awaiting a response to explain these items.

LCOP 2019–2020 Questionnaire

John McLaren, presented a proposed response to the Questionnaire which he elaborated with Pierre M. Gagnon. This will be presented at this evening's Council of Commissioners' Work Session this evening. The Questionnaire has to be sent to the Treasury Board before June 30, 2020 along with Schedule 3 of the *Dirigeant de l'organisme* which, at Riverside, is the Council of Commissioners. A resolution to that effect will be adopted at the June 16, 2020 Council of Commissioners' meeting and the documents



CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

commissaires et les documents seront envoyés au Conseil du Trésor par la suite.

will be sent to the Treasury Board shortly thereafter.

RÉUNION DU 26 MAI 2020 :

MAY 26, 2020 MEETING:

RESSOURCES MATÉRIELLES

MATERIAL RESOURCES

Présentation du projet de parc de l'école primaire internationale Greenfield Park

La directrice de l'école, Julie Ruel, a présenté l'ensemble du projet prévu pour la cour et, notamment, la phase 1 de ce projet, qui inclut le réaménagement du terrain de soccer et l'ajout d'un parcours d'hébertisme.

Presentation of Greenfield Park Primary International School Park Project

Julie Ruel, Principal, presented the overall courtyard project and specifically phase 1, which includes the remodeling of the soccer field and the addition of an hebertism course.

Financement de projets d'immobilisations en 2020-2021

Le financement de projets d'immobilisations en 2020-2021 a été majoré par rapport à 2019-2020, soit de l'ordre de :

- 8 809 755 \$ à 12 943 973 \$ pour le maintien des bâtiments (MDB)
- 88 902 \$ à 407 171 \$ pour l'accès universel
- 1 285 990 \$ à 1 375 520 \$ pour la Réfection et transformation des bâtiments (RTB) anciennement l'Amélioration modification et transformation (AMT)

Le plan quinquennal sera revu en conséquence.

2020–2021 Capital Projects Financing

The financing for the 2020–2021 capital projects has increased compared to 2019–2020 from:

- \$8,809,755.00 to \$12,943,973.00 for the *maintien des bâtiments* (MDB)
- \$88,902.00 to \$407,171.00 for universal access
- \$1,285,990 to \$1,375,520 for the *Réfection et transformation des bâtiments* (RTB) previously known as *Amélioration modification et transformation* (AMT)

The 5-year plan will be reviewed accordingly.

Remplacement de Simacs/GRDS

Les outils de gestion de l'infrastructure seront remplacés au cours des prochains mois par une nouvelle plateforme, la GIESS (Gestion des Infrastructures de l'Enseignement et de l'Éducation Supérieure).

Simacs/GRDS Replacement

The infrastructure management tools will be replaced over the next few months by a new platform *Gestion des Infrastructures de l'Enseignement et de l'Éducation Supérieure* (GIEES).

Les données existantes seront transférées à la nouvelle plateforme qui repose sur un logiciel déjà utilisé dans l'industrie de la gestion des actifs. De plus, cette plateforme respectera les principes du *Project Management Institute* (PMI) ainsi

The existing data will be migrated to the new platform that is based on software already used in the *Asset's Management Industry* and will also integrate the *Project Management Institute* (PMI) principles as well as the project's approval process from the *Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur* (MEES).

que le processus d'approbation du projet du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES).

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

Gouvernance et éthique – L. Cuffling

Aucun rapport.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

Ressources humaines – H. Dumont

La réunion du comité des ressources humaines a eu lieu le 19 mai 2020.

Le comité s'est réuni conjointement avec le comité d'audit (finances et ressources matérielles). Invitation avait été lancée à tous les commissaires d'assister à cette réunion.

Le comité a reçu de l'information sur les sujets suivants :

- Entente de partenariat avec les universités concernant la formation des stagiaires
- Structure administrative
- Nomination d'un directeur des services éducatifs

Le comité a appuyé les révisions proposées à la structure administrative. À ce sujet, une résolution qui sera déposée pour adoption à la réunion extraordinaire du conseil des commissaires ce soir.

Le comité a aussi appuyé la proposition de nomination au poste de directeur des services éducatifs qui sera présentée à la réunion extraordinaire du conseil des commissaires ce soir.

The next meeting is at the call of the Chair.

Governance and Ethics – L. Cuffling

No report.

The next meeting is at the call of the Chair.

Human Resources – H. Dumont

The Human Resources Committee met on May 19, 2020.

The Committee met in a joint meeting with the Audit (Finance and Material Resources) Committee. All Commissioners were invited to attend this meeting.

The Committee received information on the following topics:

- Partnership Agreement with Universities Pertaining to Student Teacher Training
- Administrative Structure
- Appointment of Director of Educational Services

The Committee supported the revisions proposed to the Administrative Structure, for which a resolution is being brought before for adoption at the special Council of Commissioners' meeting this evening.

The Committee also supported the proposed nomination for the appointment of Director of Educational Services, which is being brought before to the special Council of Commissioners' meeting this evening.

Le comité a été informé de l'entente de partenariat conclue avec les universités relativement aux stagiaires, entente que le conseil des commissaires adopte chaque année. La résolution à cet égard est présentée à la réunion extraordinaire du conseil des commissaires ce soir.

The Committee was informed of the partnership agreement with universities pertaining to student teaching, which the Council of Commissioners adopts each year. The resolution on this topic is before us at the Special Council of Commissioners' meeting this evening.

Il est primordial que Riverside attire des stagiaires dans l'espoir qu'ils développent un intérêt à poser leur candidature à la Commission scolaire Riverside après l'obtention de leur diplôme.

It is primordial that Riverside attract student teachers, in the hopes that they will then be interested in applying to Riverside School Board once they have graduated.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is at the call of the Chair.

Communications – A. Capobianco-Skipworth

Communications – A. Capobianco-Skipworth

Aucun rapport.

No report.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is at the call of the Chair.

ACSAQ – A. Capobianco-Skipworth

QESBA – A. Capobianco-Skipworth

La réunion du comité de l'ACSAQ a eu lieu le 22 mai 2020.

The QESBA Committee met on May 22, 2020.

Parmi les nombreux sujets ayant été discutés figurait la situation actuelle concernant la pandémie et son impact sur les écoles de la province. Nous avons discuté de l'impact qu'a eu la lettre d'opinion publiée dans le *Montréal Gazette* concernant la position prise par l'ACSAQ sur la question de la réouverture des écoles en ce moment. Chaque commission scolaire a partagé ses expériences à la fois positives et négatives (difficultés auxquelles elles y sont confrontées).

Among the many topics that were discussed was that of the current situation regarding the pandemic and its effect on schools in the province. We discussed the impact of the op-ed in the *Montreal Gazette* regarding QESBA's stand on reopening schools at this time. Each school board shared their experiences, both the positive as well as the challenges they are facing.

Mise à jour sur la Loi 40

Nous maintenons notre contestation de la loi et aurons le statut de codemandeurs dans la contestation juridique.

Bill 40 update

.We continue to challenge the law and will be co-applicants in the court challenge.

Congrès 2020 de l'ACCCS

Le congrès de l'Association canadienne des commissions scolaires a été officiellement reporté à 2021 et des arrangements ont été pris avec les commissions scolaires de l'Ouest qui ont accepté de se porter responsables de l'organisation et la tenue du congrès si le dossier de la Loi 40 nous empêche de le faire l'an prochain.

Rapport financier

Des rajustements ont été faits pour assurer l'intégrité des finances si la Loi 40 est maintenue. Nous avons notamment assuré l'accessibilité de fonds pour notre personnel.

Comité consultatif des élèves

Les élèves se sont réunis et ont fait valoir leurs préoccupations et leurs opinions concernant l'issue de cette année scolaire très difficile. Ils ont exprimé les difficultés que vit la promotion de 2020. En effet, les élèves qui obtiennent leur diplôme cette année ne pourront pas célébrer leurs réalisations de la façon traditionnelle et devront quitter l'école sans pouvoir dire au revoir comme il le faut à leurs collègues de classe et enseignants avant de passer à l'étape suivante de leur vie.

Félicitations

Un énorme merci à Russell Copeman, directeur général, à Kim Hamilton, directrice des communications et des projets spéciaux, et à Dan Lamoureux, président, pour leurs rencontres quotidiennes sans exception depuis la fermeture des écoles après les conférences de presse du premier ministre afin d'assurer une continuité au sein de notre commission scolaire et d'assurer que nous demeurons préparés et informés.

Aussi, un énorme merci à tout le personnel de l'ACSAQ pour son travail sans répit, son dévouement et son professionnalisme en ces temps difficiles.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

CSBA Congress 2020

The Canadian School Boards Association's Congress has officially been postponed to 2021 with arrangements made with our sister school boards out west who have agreed to take over and host if we are unable to fulfill the responsibility due to Bill 40.

Financial Report

Adjustments have been made to ensure finances will be intact if Bill 40 goes through, including ensuring funds available for our staff.

Student Advisory Committee

These students have met and expressed their concerns and opinions of the outcome of this very difficult school year. They expressed the difficulties the graduating class of 2020 is experiencing as they will not be able to celebrate their achievements in the traditional way and will have left their school, their classmates and their teachers without a proper goodbye before continuing into the next stage of their lives.

Applause

A huge Thank You to Russell Copeman, Executive Director, Kim Hamilton Director of Communications and Special Projects, and Dan Lamoureux, President, for diligently meeting every single day since the school closures after the Premier's press conference to ensure continuity in our Boards and that we are all well prepared and informed.

A huge thank you to all QESBA staff for their hard work, dedication and professionalism during these difficult times.

The next meeting is at the call of the Chair.

Résolution MR394-20200526

**OCTROI D'UN CONTRAT POUR LA MISE
À NIVEAU DE L'AMÉNAGEMENT DE
L'EMPLACEMENT À L'ÉCOLE HAROLD-
SHEPPARD À SOREL-TRACY**

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside a demandé les fonds nécessaires en vue de procéder à ce projet;

CONSIDÉRANT que le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur a accordé une allocation, à l'intérieur de la mesure *Maintien des bâtiments* et du *Passif environnemental*, en vue de procéder à ce projet;

CONSIDÉRANT l'appel d'offres public ouvert le 14 mai 2020 et les résultats suivants (taxes en sus) :

Construction Sorel ltée	\$1,326,735.00
Danis construction inc	\$1,648,800.00
Excavation ESM inc.	\$1,533,491.50

CONSIDÉRANT qu'à la suite de l'analyse des soumissions faite par le professionnel au dossier, la firme *Boulianne Charpentier architectes*, recommande le plus bas soumissionnaire jugé conforme;

CONSIDÉRANT que ce projet rencontre toutes les conditions requises pour être accepté à l'intérieur de la mesure *Maintien des bâtiments*;

CONSIDÉRANT que cette résolution a été révisée et a reçu l'appui du comité de vérification (finances et des ressources matérielles) sous réserve de la validité des licences de l'entrepreneur;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Booth-Morrison, appuyé par le commissaire Mazur, que la Commission scolaire

Resolution MR394-20200526

**AWARDING OF A CONTRACT FOR THE
UPGRADE OF THE SITEWORK AT HAROLD
SHEPPARD SCHOOL IN SOREL-TRACY**

WHEREAS Riverside School Board has requested funds to proceed with this project;

WHEREAS the *Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur* has allocated funds within the measure *Maintien des bâtiments* and the *Passif environnemental* to proceed with this project;

WHEREAS a public call for tender was received on May 14, 2020 and results are as follows (before taxes):

WHEREAS further to the analysis performed by the professional firm *Boulianne Charpentier architectes*, the lowest bidder in conformity has been recommended;

WHEREAS this project meets all requirements to qualify within the measure *Maintien des bâtiments*;

WHEREAS this resolution was reviewed and is supported by the Audit (Finance & Material Resources) Committee subject to the validity of the contractor's licences;

IT IS MOVED by Commissioner Booth-Morrison, seconded by Commissioner Mazur, that Riverside School Board accept the

Riverside accepte la recommandation de la firme Boulianne Charpentier architectes, d'octroyer le contrat pour la mise à niveau de l'aménagement de l'emplacement à l'école Harold-Sheppard à Sorel-Tracy au plus bas soumissionnaire conforme soit, Construction Sorel ltée, au montant de 1 326 735 \$; ET

recommendation of the professional firm *Boulianne Charpentier architectes*, to award the contract for the upgrade of the sitework at Harold Sheppard School in Sorel-Tracy to the lowest bidder in conformity, *Construction Sorel ltée*, for the amount of \$1,326,735.00; AND

D'autoriser le directeur général à signer le contrat à cette fin.

THAT the Director General be authorized to sign the contract to that effect.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution MR395-20200526

OCTROI D'UN CONTRAT POUR LA RÉNOVATION DES FINITIONS INTÉRIEURES ET DES BLOCS SANITAIRES À L'ÉCOLE CEDAR STREET À BELOEIL

Resolution MR395-20200526

AWARDING OF A CONTRACT FOR THE RENOVATION OF INTERIOR FINISHES AND WASHROOMS AT CEDAR STREET SCHOOL IN BELOEIL

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside a demandé les fonds nécessaires en vue de procéder à ce projet;

WHEREAS Riverside School Board has requested funds to proceed with this project;

CONSIDÉRANT que le Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur a accordé une allocation, à l'intérieur de la mesure *Maintien des bâtiments*, en vue de procéder à ce projet;

WHEREAS the *Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur* has allocated funds within the measure *Maintien des bâtiments* to proceed with this project;

CONSIDÉRANT l'appel d'offres public ouvert le 7 mai 2020 et les résultats suivants (taxes en sus) :

WHEREAS a public call for tender was received on May 7, 2020 and results are as follows (before taxes):

Constructions RDJ inc.	\$495,400.00
Construction Michel Dubé inc.	\$516,066.31
Tuyauterie Michel K& Denis inc.	\$600,999.00

CONSIDÉRANT qu'à la suite de l'analyse des soumissions faite par le professionnel au dossier, la firme Langlois architectes inc., recommande le plus bas soumissionnaire jugé conforme;

WHEREAS further to the analysis performed by the professional firm *Langlois architectes inc.*, the lowest bidder in conformity has been recommended;

CONSIDÉRANT que ce projet rencontre toutes les conditions requises pour être accepté à l'intérieur de la mesure *Maintien des bâtiments*;

WHEREAS this project meets all requirements to qualify within the mesure *Maintien des bâtiments*;

CONSIDÉRANT que cette résolution a été révisée et a reçu l'appui du comité de vérification (finances et des ressources matérielles);

WHEREAS this resolution was reviewed and is supported by the Audit (Finance & Material Resources) Committee;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Booth-Morrison, appuyé par le commissaire Mazur, que la Commission scolaire Riverside accepte la recommandation de la firme Langlois architectes inc., d'octroyer le contrat pour la rénovation des finitions intérieures et des blocs sanitaires à l'école Cedar Street à Beloeil au plus bas soumissionnaire conforme soit, Construction RDJ inc., au montant de 495 400,00 \$ (taxes en sus); ET

IT IS MOVED by Commissioner Morrison, seconded by Commissioner Mazur, that Riverside School Board accept the recommendation of the professional firm *Langlois architectes inc.*, to award the contract for the renovation of interior finishes and washrooms at Cedar Street School in Beloeil to the lowest bidder in conformity, *Construction RDJ inc.*, for the amount of \$495,400.00 (excluding taxes); AND

D'autoriser le directeur général à signer le contrat à cette fin.

THAT the Director General be authorized to sign the contract to that effect.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution MR396-20200526

**CONTRAT DE SERVICES SPÉCIALISÉS
EN HYGIÈNE ET SALUBRITÉ
(ENTRETIEN MÉNAGER) À L'ÉCOLE
SECONDAIRE RÉGIONALE
CENTENNIAL**

Resolution MR396-20200526

**CONTRACT FOR CLEANING SERVICES AT
CENTENNIAL REGIONAL HIGH SCHOOL**

CONSIDÉRANT que le contrat de services spécialisés en hygiène et salubrité (entretien ménager) à l'École secondaire régionale Centennial vient à terme le 30 juin 2020;

WHEREAS the contract for cleaning services at Centennial Regional High School will come to term on June 30, 2020;

CONSIDÉRANT que les besoins ont été validés en consultant la direction de l'établissement et actualisés en conformité aux standards de qualité tels qu'établis dans le programme PROPRE;

WHEREAS the needs were validated in consultation with the school administration and actualized in conformity with the quality standards as established in the PROPRE software;

CONSIDÉRANT l'appel d'offres public ouvert le 20 mai 2020 et les résultats suivants (taxes en sus) :

WHEREAS a public call for tender was received on May 20, 2020 and results are as follows (before taxes):

Groupe Laberge inc.	\$555,702.77
Maintenance Euréka Itée	\$506,420.71

CONSIDÉRANT que la compagnie a démontré dans d'autres commissions scolaires qu'elle pouvait rencontrer les besoins;

WHEREAS the company has, in other school boards, demonstrated that it is able to meet the needs;

CONSIDÉRANT que cette résolution a été révisée et a reçu l'appui du comité de vérification (finances et des ressources matérielles);

WHEREAS this resolution was reviewed and is supported by the Audit (Finance & Material Resources) Committee;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Giummarra, appuyé par le commissaire Dionne, que la Commission scolaire Riverside octroi le contrat pour les services spécialisés en hygiène et salubrité (entretien ménager) à l'École secondaire régionale Centennial pour une période de trois (3) ans, au plus bas soumissionnaire conforme, soit Maintenance Euréka Itée, an montant de 506 420,71 \$ (taxes en sus), pour la période allant du 1^{er} juillet 2020 au 30 juin 2023; ET

IT IS MOVED by Commissioner Giummarra seconded by Commissioner Dionne, that Riverside School Board award the cleaning contract at Centennial Regional High School for a three-year (3) period, to the lowest bidder in conformity, *Maintenance Euréka Itée*, for the amount of \$506,420.71 (before taxes), for the period of July 1, 2020 to June 30, 2023; AND

D'autoriser le directeur général à signer le contrat à cette fin.

THAT the Director General be authorized to sign the contract to that effect.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution MR397-20200526

Resolution MR397-20200526

CONTRAT DE SERVICES SPÉCIALISÉS EN HYGIÈNE ET SALUBRITÉ (ENTRETIEN MÉNAGER) À L'ÉCOLE SECONDAIRE INTERNATIONALE DE SAINT-LAMBERT

CONTRACT FOR CLEANING SERVICES AT SAINT-LAMBERT INTERNATIONAL HIGH SCHOOL

CONSIDÉRANT que le contrat de services spécialisés en hygiène et salubrité (entretien ménager) à l'École secondaire internationale de Saint-Lambert vient à terme le 30 juin 2020;

WHEREAS the contract for cleaning services at Saint-Lambert International High School will come to term on June 30, 2020;

CONSIDÉRANT que les besoins ont été validés en consultant la direction de

WHEREAS the needs were validated in consultation with the school administration and

l'établissement et actualisés en conformité aux standards de qualité tels qu'établis dans le programme PROPRE;

actualized in conformity with the quality standards as established in the PROPRE software;

CONSIDÉRANT l'appel d'offres public ouvert le 20 mai 2020 et les résultats suivants (taxes en sus) :

WHEREAS a public call for tender was received on May 20, 2020 and results are as follows (before taxes):

Groupe Laberge inc.	\$211,827.16
Maintenance Euréka Itée	\$247,409.69

CONSIDÉRANT que la compagnie a démontré dans d'autres commissions scolaires qu'elle pouvait rencontrer les besoins;

WHEREAS the company has, in other school boards, demonstrated that it is able to meet the needs;

CONSIDÉRANT que cette résolution a été révisée et a reçu l'appui du comité de vérification (finances et des ressources matérielles);

WHEREAS this resolution was reviewed and is supported by the Audit (Finance & Material Resources) Committee;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Llewelyn-Cuffling, appuyé par la commissaire Smith, que la Commission scolaire Riverside octroi le contrat pour les services spécialisés en hygiène et salubrité (entretien ménager) à l'École secondaire internationale de Saint-Lambert pour une période de trois (3) ans, au plus bas soumissionnaire conforme, soit Groupe Laberge inc., au montant de 211 827,16 \$ (taxes en sus), pour la période allant du 1^{er} juillet 2020 au 30 juin 2023; ET

IT IS MOVED by Commissioner Llewelyn-Cuffling, seconded by Commissioner Smith, that Riverside School Board award the cleaning contract at Saint-Lambert International High School for a three-year (3) period, to the lowest bidder in conformity, *Groupe Laberge inc.*, for the amount of \$211,827.16 (before taxes), for the period of July 1, 2020 to June 30, 2023; AND

D'autoriser le directeur général à signer le contrat à cette fin.

THAT the Director General be authorized to sign the contract to that effect.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution MR398-20200526
CONTRAT DE SERVICES SPÉCIALISÉS EN HYGIÈNE ET SALUBRITÉ (ENTRETIEN MÉNAGER) À L'ÉCOLE SAINT-JOHNS

Resolution MR398-20200526
CONTRACT FOR CLEANING SERVICES AT ST. JOHNS SCHOOL

CONSIDÉRANT que le contrat de services spécialisés en hygiène et salubrité (entretien ménager) à l'École Saint-Johns vient à terme le 30 juin 2020;

WHEREAS the contract for cleaning services at St. Johns School will come to term on June 30, 2020;



CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

CONSIDÉRANT que les besoins ont été validés en consultant la direction de l'établissement et actualisés en conformité aux standards de qualité tels qu'établis dans le programme PROPRE;

WHEREAS the needs were validated in consultation with the school administration and actualized in conformity with the quality standards as established in the PROPRE software;

CONSIDÉRANT l'appel d'offres public ouvert le 20 mai 2020 et les résultats suivants (taxes en sus) :

WHEREAS a public call for tender was received on May 20, 2020 and results are as follows (before taxes):

Groupe Laberge inc.	\$ 301,197.61
Maintenance Euréka ltée	\$ 371,220.71

CONSIDÉRANT que la compagnie a démontré dans d'autres commissions scolaires qu'elle pouvait rencontrer les besoins;

WHEREAS the company has, in other school boards, demonstrated that it is able to meet the needs;

CONSIDÉRANT que cette résolution a été révisée et a reçu l'appui du comité de vérification (finances et des ressources matérielles);

WHEREAS this resolution was reviewed and is supported by the Audit (Finance & Material Resources) Committee;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Michaud, appuyé par la commissaire Dumont, que la Commission scolaire Riverside octroi le contrat pour les services spécialisés en hygiène et salubrité (entretien ménager) à l'École Saint-Johns pour une période de trois (3) ans, au plus bas soumissionnaire conforme, soit Groupe Laberge inc., au montant de 371 220,71 \$ (taxes en sus), pour la période allant du 1^{er} juillet 2020 au 30 juin 2023; ET

IT IS MOVED by Commissioner Michaud, seconded by Commissioner Dumont, that Riverside School Board award the cleaning contract at St. Johns School for a three-year (3) period, to the lowest bidder in conformity, *Groupe Laberge inc.*, for the amount of \$371,220.71 (before taxes), for the period of July 1, 2020 to June 30, 2023; AND

D'autoriser le directeur général à signer le contrat à cette fin.

THAT the Director General be authorized to sign the contract to that effect.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution HR577-20200526
ENTENTE DE PARTENARIAT AVEC LES UNIVERSITÉS CONCERNANT LA SUPERVISION DES STAGES

Resolution-HR577-20200526
PARTNERSHIP AGREEMENT WITH UNIVERSITIES PERTAINING TO STUDENT TEACHER TRAINING

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside reconnaît sa responsabilité en matière de supervision de stages et entend s'associer étroitement comme partenaire de la

WHEREAS Riverside School Board recognizes its responsibility in terms of student teacher supervision and intends to establish a close partnership with regard to student

formation pratique avec des universités, dont teaching practicums with universities, among
entre autres, celles ci-dessous mentionnées : which are those listed below:

- Bishop's University
- Concordia University
- McGill University
- Université Laval
- Université de Montréal
- Université de Sherbrooke
- Université du Québec à Montréal
- Université du Québec à Trois-Rivières

CONSIDÉRANT le devoir des enseignants et la fonction de la direction des établissements et centres relatifs à la formation des enseignants, tels que formulés par la *Loi sur l'instruction publique* ;

WHEREAS the roles and responsibilities of teachers and administrators of schools and centres pertaining to teacher training are stipulated in the *Education Act*;

CONSIDÉRANT que la commission scolaire établit avec chacune des universités les modalités particulières de concertation, de collaboration et d'échange de services dans l'exercice de ses responsabilités en matière de formation pratique des futurs enseignants ;

WHEREAS the school board establishes with each university specific terms on how to discharge its duties pertaining to practicums of future teachers;

CONSIDÉRANT que la commission scolaire détermine la capacité d'accueil des stagiaires au sein de la commission scolaire ;

WHEREAS the school board determines the number of student teachers that can be integrated by the school board;

CONSIDÉRANT que la commission scolaire désigne un responsable des stages et met en place des conditions nécessaires à l'organisation d'activités de formation pratique dans la commission scolaire ;

WHEREAS the school board designates a person responsible for the student teacher training dossier and establishes the necessary conditions for organizing practicum training activities within the school board;

CONSIDÉRANT que la commission scolaire est responsable de la planification, la gestion, la réalisation et l'évaluation des activités liées à la formation pratique ;

WHEREAS the school board is responsible for planning, managing, supervising and evaluating the activities pertaining to student teacher practicums;

CONSIDÉRANT que la commission scolaire est responsable de la déclaration des stagiaires auprès du Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur ;

WHEREAS the school board is responsible for providing the "*Déclaration des stagiaires*" to the *Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur* ;

CONSIDÉRANT que le comité des ressources humaines a révisé et appui cette résolution ;

WHEREAS this resolution has been reviewed and is supported by the Human Resources Committee;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Dumont, appuyé par la commissaire Capobianco-Skipworth, que l'entente de partenariat entre la Commission scolaire Riverside et les universités ci-dessus mentionnées pour la supervision des stages au sein des établissements scolaires soit adoptée.

IT IS MOVED by Commissioner Dumont, seconded by Commissioner Capobianco-Skipworth, that the partnership agreement pertaining to student teacher training between Riverside School Board and the universities listed above be adopted.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B753-20200526

DEMANDE D'ACCÈS POUR LES ORGANISMES PUBLICS DÉCENTRALISÉS

Resolution B753-20200526

REQUEST FOR ACCESS FOR DECENTRALIZED PUBLIC ORGANIZATIONS

CONSIDÉRANT qu'en vertu de l'article 7 de la *Loi sur les archives* (L.R.Q., chap. A-21.1), tout organisme public doit établir et tenir à jour un calendrier de conservation de ses documents;

WHEREAS under section 7 of the Archives Act (R.S.Q., chap. A-21.1), all public bodies must establish and keep up to date a retention schedule for the retention of their documents;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du troisième alinéa de l'article 8 de cette loi, tout organisme public visé aux paragraphes 4° à 7° de l'annexe doit, conformément au règlement, soumettre à l'approbation de Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ) son calendrier de conservation et toute modification relative à l'addition de nouveaux documents ou relative aux documents destinés à être conservés de manière permanente;

WHEREAS the third paragraph of section 8 of this Act, any public body referred to in subparagraphs 4 to 7 of the appendix must, in accordance with the regulations, submit to *Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ)*, for approval, its retention schedule and any modification relating to the addition of new documents or relating to documents intended to be retained permanently;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside est un organisme public visé au paragraphe 6 de l'annexe de cette loi;

WHEREAS Riverside School Board is a public body referred to in paragraph 6 of the appendix to this Act;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside désire utiliser le système Gestion de l'application de la Loi sur les archives (GALA) pour l'élaboration et la soumission de ses règles de conservation;

WHEREAS Riverside School Board wishes to use the *Gestion de l'application de la Loi sur les archives (GALA)* for the development and compliance of its conservation rules;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside n'a pas de règlement de délégation de pouvoirs ou de signature ou que son règlement ne prévoit pas la matière de la présente résolution;

WHEREAS Riverside School Board does not have a delegation of authority or signing By-Law or its By-Law does not provide for the object of this resolution;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Dumont, et appuyé par la commissaire Llewelyn-Cuffling, d'autoriser John McLaren, secrétaire général, à signer le calendrier de conservation et toute modification relative à l'addition de nouveaux documents ou relative aux documents destinés à être conservés de manière permanente, et à soumettre ce calendrier ou cette modification à l'approbation de Bibliothèque et Archives nationales du Québec.

IT IS MOVED by Commissioner Dumont, seconded by Commissioner Llewelyn-Cuffling, to authorize John McLaren, Secretary General, to sign the retention schedule and any modification relating to the addition of new documents or relating to documents intended to be permanently preserved, and to submit this calendar or this modification for the approval of *Bibliothèque et Archives nationales du Québec*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B754-20200526

**RÉSOLUTION CHERCHANT À
INTERVENIR AFIN D'OBTENIR UNE
EXEMPTION DU PROJET DE LOI 40**

Resolution B754-20200526

**RESOLUTION SEEKING TO INTERVENE
TO OBTAIN AN EXEMPTION FROM BILL 40**

CONSIDÉRANT que l'Assemblée nationale a introduit un projet de loi visant à réformer le système d'instruction publique intitulé *Loi modifiant principalement la Loi sur l'instruction publique relativement à l'organisation et à la gouvernance scolaires* (projet de loi 40) le 1^{er} octobre 2019;

WHEREAS the National Assembly introduced a bill to reform the province's public education system entitled *An Act to amend mainly the Education Act with regard to school organization and governance* (Bill 40) on October 1, 2019;

CONSIDÉRANT que la communauté d'expression anglaise au Québec a de sérieux soucis quant à l'impact du projet de loi 40 sur les droits de la minorité linguistique anglaise sur ses pouvoirs de gestion et de contrôle tel que protégé par l'article 23 de la *Charte canadienne des droits et libertés*;

WHEREAS the English-speaking community in Québec has expressed grave concerns with the effects of Bill 40 on the English-language minority's power of management and control protected by Section 23 of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*;

CONSIDÉRANT que l'Assemblée nationale a donné sa sanction au projet de loi 40 le 8 février 2020;

WHEREAS the National Assembly gave assent to Bill 40 on February 8, 2020;

CONSIDÉRANT que le projet de loi 40 prévoit l'élection des membres des conseils d'administration des nouveaux centres de services scolaires pour le 1^{er} novembre 2020;

WHEREAS Bill 40 provides for the election of the members of the boards of directors of the new English-language school service centres on November 1, 2020;

CONSIDÉRANT que l'Association des commissions scolaires anglophones du Québec (ACQSAQ) a lancé une contestation constitutionnelle du projet de loi 40 le 15 mai

WHEREAS the Québec English School Boards Association (QESBA) has launched a constitutional challenge to Bill 40 on May 15, 2020 filed jointly with Lester B. Pearson



CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

2020 conjointement avec la Commission scolaire Lester B. Pearson ainsi que monsieur Adam Gordon, président du comité de Parents de la Commission scolaire Sir Wilfrid Laurier, à titre de codemandeurs;

School Board and Mr. Adam Gordon, Chairman of the Sir-Wilfrid Laurier School Board Parents' Committee, as co-applicants;

CONSIDÉRANT que jusqu'à jugement soit rendu au mérite, la mise en œuvre du projet de loi 40 aura des effets nocifs sur les droits de gestion et de contrôle des détenteurs de droits de l'article 23;

WHEREAS until a judgment on the merits is rendered, the application of Bill 40 will have significant harmful effects on Section 23 rights holders' management and control;

CONSIDÉRANT que l'ACSAQ ainsi que les codemandeurs ont fait une demande d'exemption pour toutes les commissions scolaires anglophones de l'application du projet de loi 40 jusqu'à ce qu'un jugement final portant sur sa constitutionnalité soit rendu;

WHEREAS the QESBA and its co-applicants have also applied for an exemption for all English-language school boards from Bill 40 until a final judgment on its constitutionality is rendered;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside désire être exemptée du projet de loi 40 avant qu'un jugement final sur sa constitutionnalité ne soit rendu;

WHEREAS Riverside School Board wishes to be exempt from Bill 40 before a final judgment on its constitutionality is rendered;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Capobianco-Skipworth, appuyée par la commissaire Llewelyn-Cuffling, que la Commission scolaire Riverside exprime son soutien entier pour l'ACSAQ ainsi que les codemandeurs de leur contestation constitutionnelle du projet de loi 40;

IT IS MOVED BY Commissioner Capobianco-Skipworth, seconded by Llewelyn-Cuffling, that Riverside School Board expresses its full support for the QESBA and its co-applicants' challenge to Bill 40's constitutionality;

IL EST ÉGALEMENT PROPOSÉ que la Commission scolaire Riverside a également exprimé son soutien entier pour l'ACSAQ et les codemandeurs pour leur demande afin d'obtenir une exemption du projet de loi 40 pour toutes les commissions scolaires anglophones du Québec avant un jugement final sur sa constitutionnalité;

IT WAS FURTHER RESOLVED THAT the School Board also expresses its full support for QESBA and its co-applicants' application to obtain an exemption from Bill 40 for all English-language school boards in Québec before a final judgment on its constitutionality;

IL EST ÉGALEMENT PROPOSÉ que la Commission scolaire Riverside désire bénéficier de toute exemption du projet de loi 40 accordée par les tribunaux de manière à protéger le pouvoir de gestion et de contrôle pour les détenteurs de droits de l'article 23 résidant sur son territoire avant qu'un

IT IS FURTHER MOVED that Riverside School Board wishes to benefit from any exemption from Bill 40 granted by the courts in order to protect the power of management and control for Section 23 rights holders residing on its territory before a judgment on Bill 40's constitutionality is rendered;

jugement sur la constitutionnalité du projet de loi 40 ne soit rendu;

IL EST DE PLUS ÉGALEMENT PROPOSÉ que la Commission scolaire Riverside accorde un mandat à des avocats externes de déposer une déclaration en intervention afin de devenir codemandeurs dans la contestation constitutionnelle du projet de loi 40 et de bénéficier de toute exemption accordée par le Tribunal de l'application du projet de loi 40 avant que le jugement final sur sa constitutionnalité n'intervienne.

IT IS STILL FURTHER MOVED that Riverside School Board shall mandate external lawyers to file a declaration of intervention in order to become a co-applicant in the constitutional challenge to Bill 40 and benefit from any exemption granted by the court from Bill 40 before a final judgment on its constitutionality is rendered.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

CORRESPONDANCE

Il n'y a pas de correspondance.

QUESTIONS DU PUBLIC (20 h 42)

Question :

Pouvez-vous nous parler de communications entre enseignants et élèves au primaire? Comment les enseignants soutiennent-ils le progrès scolaire des élèves, outre l'envoi des devoirs et la réception d'une version fixe de ceux-ci en retour (lorsque les parents lisent et font le travail avec l'élève)? Comment l'école améliore-t-elle la communication indépendante et l'établissement de l'autorité avec l'élève?

Réponse :

Le directeur général, Sylvain Racette, explique que, en plus de l'interaction avec l'élève, il y a des devoirs à faire à la maison. Il a invité le membre du public de consulter la section COVID-19 de notre site Web, où il trouvera des explications.

Question :

Le centre REACH ouvrira-t-il le 1^{er} juin 2020 et sera-t-il sécuritaire de le faire?

Réponse :

Le directeur général, Sylvain Racette, répond que nous nous préparons à rouvrir.

CORRESPONDENCE

There was no correspondence.

QUESTIONS FROM THE PUBLIC (8:42 p.m.)

Question:

Would you discuss teacher-student (elementary) communication? How do teachers support student academic progress, besides sending homework and receiving fixed version of it back (when parents are reading and doing the task with the student)? How does the school improve independent communication and authority establishment with the student?

Answer

Sylvain Racette, Director General, explained that in addition to the interaction with the student there is homework. He invited the member of the public to go to our website where there is a section on COVID-19 with an explanation.

Question:

Will REACH open on June 1, 2020 and will it be safe?

Answer:

Sylvain Racette, Director General responded that we are getting ready to reopen. In regards

Concernant septembre, le ministère ne nous a pas encore transmis les paramètres.

to September, the Ministry has not given us the parameters as of yet.

BRAVOS

BRAVOS

Commissaire Smith :

Lors de la réunion P.A.C.E. de ce matin, nous avons appris le départ de l'enseignante Chrissie Bell. Cette dernière retourne à l'école REACH. Remerciements à Chrissie pour tout ce qu'elle a fait et chaleureux accueil à Natalie Henri, qui enseignait l'éducation physique à l'école REACH.

Commissioner Smith:

To the P.A.C.E. meeting this morning. Chrissie Bell, teacher is leaving P.A.C.E. She is going back to REACH School. Thank you to Chrissie for all that she has done and a warm welcome was given to Natalie Henri who was a Physical Education teacher at REACH School.

Commissaire Craig :

- À l'école secondaire régionale Heritage et à l'école internationale Courtland Park pour leurs opérations de cueillette.
- À tous les membres du personnel des écoles ayant des élèves ayant des besoins particuliers.

Commissioner Craig:

- To Heritage Regional High School and Courtland Park International School for their pick up operations.
- To all staff working in schools with students with special needs.

Commissaire Aguiar :

Ce fut agréable de voir comment les écoles secondaires organisent des activités pour marquer la fin de l'année dans ces circonstances, par exemple, un défilé de voitures.

Commissioner Aguiar:

It was nice to see how high schools are doing activities to mark the end of the year under these circumstances i.e. car parade.

VARIA

Rien.

OTHER BUSINESS

None.

LEVÉE DE LA SÉANCE :

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Capobianco-Skipworth, appuyé par la commissaire Dumont, que la séance soit levée à 20 h 50.

CLOSING:

IT IS MOVED by Commissioner Capobianco-Skipworth seconded by Commissioner Dumont, at 8:50 p.m. that the meeting be closed.

DATE DE LA PROCHAINE SÉANCE ORDINAIRE :

La prochaine réunion du conseil des commissaires aura lieu le 16 juin 2020.

DATE OF NEXT REGULAR MEETING:

The next Regular Meeting of the Council of Commissioners will take place on June 16, 2020.



Dan Lamoureux, président / Chairman



John McLaren, secrétaire général / Secretary General

Members are hereby convened to a **regular** meeting on
May 26, 2020 at 7:30 p.m. at the Administration Centre
7525, chemin de Chambly, St-Hubert, QC

AGENDA – REGULAR MEETING

1. Call to Order and Quorum
2. Statement of the Council of Commissioners
3. Adoption of the Agenda
4. Approval of Minutes
 - Adoption of the Minutes of the regular meeting of April 21, 2020
 - Business arising from the Minutes of the regular meeting of April 21, 2020
 - Adoption of the Minutes of the special meeting of May 12, 2020
 - Business arising from the Minutes of the special meeting of May 12, 2020
 - Adoption of the Minutes of the special meeting of May 19, 2020
 - Business arising from the Minutes of the special meeting of May 19, 2020
5. Questions from the Public – 30 minutes
6. Chairman's Report
7. Director General's Report
8. Parent Committee Report
9. Special Needs Advisory Report
10. Committee Reports
 - 10.1 Executive
 - 10.2 Transportation
 - 10.3 Education
 - 10.4 Audit (Finance/Mat. Resources)
 - 10.5 Governance and Ethics
 - 10.6 Human Resources
 - 10.7 Communications
 - 10.8 Q.E.S.B.A.
11. Resolutions
 - Awarding of a Contract for the Upgrade of the Sitework at Harold Sheppard School in Sorel-Tracy
 - Awarding of a Contract for the Renovation of Interior Finishes and Washrooms at Cedar Street School in Beloeil
 - Contract for Cleaning Services at Centennial Regional High School
 - Contract for Cleaning Services at Saint-Lambert International High School
 - Contract for Cleaning Services at St. Johns School
 - Partnership Agreement with Universities Pertaining to Student Teacher Training
 - Request for Access for Decentralized Public Organizations
 - Resolution Regarding Bill 40 Proceedings
12. Correspondence
13. Questions from the Public – 20 minutes
14. Bravos (2 minutes per member)
15. Other Business
16. Close of Meeting
17. Date of Next Regular Meeting: June 16, 2020 at 7:30 p.m.

Given at Saint-Hubert, Québec on May 22, 2020



John McLaren, Secretary General

Convocation à une séance **ordinaire** du conseil qui aura lieu
Le 26 mai 2020 à 19 h 30 au centre administratif,
7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec

PROJET D'ORDRE DU JOUR – SÉANCE ORDINAIRE

1. Ouverture de la séance
2. Déclaration du Conseil des commissaires
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Approbation du procès-verbal
 - Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 avril 2020
 - Suivi de la séance ordinaire du 21 avril 2020
 - Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du 12 mai 2020
 - Suivi de la séance extraordinaire du 12 mai 2020
 - Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du 19 mai 2020
 - Suivi de la séance extraordinaire du 19 mai 2020
5. Période de questions du public – 30 minutes
6. Rapport du président
7. Rapport du directeur général
8. Rapport du comité de parents
9. Rapport du comité EHDAA
10. Rapport des comités

10.1 Exécutif	10.5 Gouvernance et éthique
10.2 Transport	10.6 Ressources humaines
10.3 Éducation	10.7 Communications
10.4 Vérification (Finances/Ressources mat)	10.8 ACSAQ
- 11 Résolutions
 - Octroi d'un contrat pour la mise à niveau de l'aménagement de l'emplacement à l'école Harold-Sheppard à Sorel-Tracy
 - Octroi d'un contrat pour la rénovation des finitions intérieures et des blocs sanitaires à l'école Cedar Street à Beloeil
 - Contrat de services spécialisés en hygiène et salubrité (entretien ménager) à l'école secondaire régionale Centennial
 - Contrat de services spécialisés en hygiène et salubrité (entretien ménager) à l'école internationale Saint-Lambert
 - Contrat de services spécialisés en hygiène et salubrité (entretien ménager) à l'école Saint-Johns
 - Entente de partenariat avec les universités concernant la supervision des stages
 - Demande d'accès pour les organismes publics décentralisés
 - Résolution concernant le litige entourant le projet de loi 40
- 12 Correspondance
- 13 Période de questions du public – 20 minutes
- 14 Bravos (2 minutes par membre)
- 15 Varia
- 16 Clôture
- 17 Date de la prochaine session ordinaire du Conseil : Le 16 juin 2020 à 19 h 30.

Donné à Saint-Hubert (Québec) 22 mai 2020



John McLaren, secrétaire général